

# Diogenes

*Bio-Bibliographie*



Alle Rechte vorbehalten.  
Alle Angaben ohne Gewähr.

© Diogenes Verlag AG  
[www.diogenes.ch](http://www.diogenes.ch)  
e-mail: [presse@diogenes.ch](mailto:presse@diogenes.ch)

## Ray(mond Douglas) Bradbury

Ray Bradbury, geboren am 22. August 1920 in Waukegan, Illinois. »Ich wurde an einem Sonntag geboren«, so Bradbury, »während mein Vater und mein Bruder am anderen Ende der Stadt bei einem Baseball-Match waren. Meine Mutter wurde in Stockholm geboren und kam 1890 hierher. Mein Vater stammte aus einer Familie von Zeitungsredakteuren und Druckern, so dass man sagen könnte, Publizieren und Schreiben liege mir im Blut. Als Junge fühlte ich mich aber viel näher verwandt mit meiner Ahne Mary Bradbury, die im 17. Jahrhundert in Salem als Hexe verurteilt worden war.« Nach dem Highschool-Abschluss stellte er sich an eine Straßenecke und verkaufte die Zeitschrift *Futura Fantasia*. Die vielen verschiedenen Namen unter den Beiträgen täuschten: Geschrieben hatte Bradbury fast alles selber. Das Herumstehen war er bald leid. Wozu auch, wenn es willige Abnehmer für seine Geschichten gab, die sich, mit klingenden Namen wie *Esquire*, *Collier's* oder *Saturday Evening Post*, auch besser verkauften. 1953 erschien *Fahrenheit 451*, sein erster Roman, den er auf einer gemieteten Schreibmaschine geschrieben hatte. *Fahrenheit 451* machte Ray Bradbury weltberühmt, wie auch *Die Mars-Chroniken* und *Der illustrierte Mann*. 1966 verfilmte François Truffaut *Fahrenheit 451* mit Oskar Werner und Julie Christie in den Hauptrollen. 2018 wurde der Stoff von Rahman Bahrani für HBO adaptiert. Das Spektrum des »Louis Armstrong der Sciencefiction« (Kingsley Amis) reicht aber weiter. Er hat über 500 Kurzgeschichten und 10 Romane geschrieben und sich daneben in jeder literarischen Gattung profiliert: von Kinderbüchern und Gedichten über Essays und Theaterstücke bis hin zu Drehbüchern, wie jenes zu *Moby Dick* von John Huston.

Ray Bradbury, der in seinem langen Leben sozusagen jede Auszeichnung erhalten hat, die man in Amerika erringen kann (darunter auch einen Stern auf dem Hollywood Walk of Fame und zuletzt, 2007, den Special Citation Pulitzer Prize), lebte in Los Angeles. Am 5. Juni 2012 verstarb er dort im Alter von 91 Jahren.

## Werke (Auswahl)

**Dark Carnival** · Erzählungen. 1947

**The Martian Chronicles** · Roman in Erzählungen. 1950

Englische Ausgabe unter dem Titel **The Silver Locusts**. 1951

**Die Mars-Chroniken**

Aus dem Amerikanischen von Thomas Schlück

Hamburg/Düsseldorf: Marion von Schröder, 1972

München: Heyne, 1974

überarbeitete Neuausgabe im Taschenbuch Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20863)

eBook ebd., 2015 (60750)

**The Illustrated Man** · Erzählungen. 1951

**Der illustrierte Mann**

Aus dem Amerikanischen von Peter Naujack

Zürich: Diogenes, 1962;

Taschenbuchausgaben München: Heyne, 1965 und

Zürich: Diogenes, 1977 (detebe 20365); eBook ebd., 2015 (60751)

**Fahrenheit 451** · Roman. 1953

**Fahrenheit 451**

Aus dem Amerikanischen von Fritz Güttinger

Zürich: Verlag Die Arche, 1955;

Taschenbuchausgaben Frankfurt am Main: Ullstein, 1956 und München:

Heyne, 1968, 1984

Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20862); diogenes deluxe, überarbeitete Neuausgabe ebd., 2013

(26104); eBook ebd., 2015 (60749); Neuübersetzung von Peter Torberg mit dem gleichen

Titel zum 100. Geburtstag des Autors ebd., 2020; eBook ebd. 2020 (61137)

**The Golden Apples of the Sun** · Erzählungen. 1953

›Geh' nicht zu Fuß durch stille Straßen‹

Aus dem Amerikanischen von Margarete Bormann

Hamburg/Düsseldorf: Marion von Schröder, 1970

München: Heyne, 1972, erweiterte Neuausgabe ebd., 1980

**Die goldenen Äpfel der Sonne (überarbeitete Neuausgabe)**

Aus dem Amerikanischen von Margarete Bormann

Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20864)

**Switch on the Night** · Kinderbuch. Illustriert von Madeleine Gekiere. 1955

**The October Country** · Erzählungen. 1955

**Familientreffen**

Aus dem Amerikanischen von Jürgen Bauer und Alastair Ker

Zürich: Diogenes, 1986 (detebe 21415)

**Dandelion Wine** · Roman. 1957

**Löwenzahnwein**

Aus dem Amerikanischen von Alexander Schmitz

Zürich: Diogenes, 1983 (detebe 21045) A Medicine for Melancholy · Erzählungen. 1959

englische Ausgabe unter dem Titel The Day It Rained Forever. 1959

**Medizin für Melancholie**

Aus dem Amerikanischen von Margarete Bormann

Hamburg/Düsseldorf: Marion von Schröder, 1969

München: Heyne, 1971

Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20865)

**Something Wicked This Way Comes** · Roman. 1962

**Das Böse kommt auf leisen Sohlen**

Aus dem Amerikanischen von Norbert Wölfl

Hamburg/Düsseldorf: Marion von Schröder, 1969

Frankfurt am Main: Fischer, 1971

Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20866); eBook ebd., 2013 (60410)

**The Small Assassin** · Erzählungen. Englische Ausgabe 1962, amerikanische 1973

**R Is for Rocket** · Jugendbuch. 1962

**The Machineries of Joy** · Erzählungen. 1964

**Die Mechanismen der Freude**

Aus dem Amerikanischen von Peter Naujack

Zürich: Diogenes, 1985 (detebe 21242)

**The Vintage Bradbury** · Ray Bradbury's own selection of his best stories. 1965

**The Autumn People**. Als Comic illustriert von Albert B. Feldstein. 1965

**Tomorrow Midnight**. Als Comic illustriert von Albert B. Feldstein. 1966

**S Is for Space** · Jugendbuch. 1966

**I Sing the Body Electric!** · Erzählungen. 1969

**Gesänge des Computers**

Aus dem Amerikanischen von Thomas Schlück

Düsseldorf: Marion von Schröder, 1973

2-bändige Ausgabe Frankfurt am Main/Berlin/Wien: Ullstein, 1975/1976,

Teil 2 unter dem Titel Die vergessene Marsstadt

**Das Kind von morgen** (Neuübersetzung)

Aus dem Amerikanischen von Christa Hotz und Hans-Joachim Hartstein

Zürich: Diogenes, 1984 (detebe 21205)

**Whispers from Beyond** · Erzählungen, zusammen mit Robert Bloch. 1972

**Der Besucher aus dem Dunkel**

Aus dem Amerikanischen von Walter Brumm

München, Heyne, 1972

**The Halloween Tree** · Jugendbuch. Illustriert von Joe Mugnaini. 1972

**Halloween**

Aus dem Amerikanischen von Dirk van Gunsteren

Zürich: Diogenes, 1994; Taschenbuchausgabe ebd., 1996 (detebe 22862); eBook ebd., 2017 (60806)

**When Elephants Last in the Dooryard Bloomed: Celebrations for Almost Any Day of the Year** · Gedichte. 1972

**Mars and the Mind of Man** · 1973

**Zen and the Art of Writing and The Joy of Writing** · Zwei Essays. 1973

**That Son of Richard III** · A Birth Announcement by R.B. 1974

**Pillar of Fire and Other Plays** · Theaterstücke. 1976

Enthält auch Kaleidoscope und The Foghorn

**Long After Midnight** · Erzählungen. 1976

**Lange nach Mitternacht**

Aus dem Amerikanischen von Christa Schuenke

München: Goldmann, 1979

Neuübersetzung unter dem Titel **Lange nach Mitternacht**

Zürich: Diogenes, 1997 (detebe 22985)

**Where Robot Mice and Robot Men Run Round in Robot Towns: New Poems Both Light and Dark** · 1977

**Beyond 1984: Remembrance of Things Future** · 1979

**Stories of Ray Bradbury** · 1980

**The Ghosts of Forever**. Illustriert von Aldo Sessa. 1980

**The Last Circus & The Electrocutation**. Illustriert von Joe Mugnaini. 1980

**The Haunted Computer and the Android Pope** · Gedichte. 1981

**Space Opera** · Kasette in 6 Bänden. 1981

Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20790)

Band 1: **Die Mars-Chroniken** (detebe 20863) übersetzt von Thomas SchlückBand 2: **Der illustrierte Mann** (detebe 20365) übersetzt von Peter NaujackBand 3: **Fahrenheit 451** (detebe 20862) übersetzt von Fritz GüttingerBand 4: **Die goldenen Äpfel der Sonne** (detebe 20864) übersetzt von Margarete BormannBand 5: **Medizin für Melancholie** (detebe 20865) übersetzt von Margarete BormannBand 6: **Das Böse kommt auf leisen Sohlen** (detebe 20866) übersetzt von Norbert Wölfl**Dinosaur-Tales** · 1983**Saurier-Geschichten**

Aus dem Amerikanischen von Andrea Kamphuis und Fredy Köpsell

Bergisch-Gladbach: Bastei-Lübbe, 1985

**A Memory of Murder** · Erzählungen. 1984**Der Tod kommt schnell in Mexico**

Aus dem Amerikanischen von Walle Bengs

Zürich: Diogenes, 1988 (detebe 21641)

**Death Is a Lonely Business** · Roman. 1985**Der Tod ist ein einsames Geschäft**

Aus dem Amerikanischen von Edith Nerke und Jürgen Bauer

Zürich: Diogenes, 1987; Taschenbuchausgabe ebd., 1989 (detebe 21774); eBook ebd., 2017 (60808)

**The Toynbee Convector** · Erzählungen. 1988**Die Laurel & Hardy-Liebesgeschichte**

Aus dem Amerikanischen von Otto Bayer und Jürgen Bauer

Zürich: Diogenes, 1990; Taschenbuchausgabe ebd., 1992 (detebe 22478)

**A Graveyard for Lunatics** · Roman. 1990**Friedhof für Verrückte**

Aus dem Amerikanischen von Gerald Jung

Zürich: Diogenes, 1992; Taschenbuchausgabe ebd., 1994 (detebe 22679)

**Yestermorrow. Obvious Answers to Impossible Futures** · Essay. 1991**Sich verlaufen** (in: **Tintenfass Nr. 27**)

Aus dem Amerikanischen von Hans-Christian Oeser

Zürich: Diogenes, 2003 (detebe 22027)

**Green Shadows, White Whale** · Roman. 1992

**Quicker than the Eye · Erzählungen. 1996****Schneller als das Auge**

Aus dem Amerikanischen von Hans-Christian Oeser

Zürich: Diogenes, 2006; Taschenbuchausgabe ebd., 2017 (detebe 24409); eBook ebd., 2017 (60807)

**Driving Blind · Erzählungen. 1997****Geisterfahrt**

Aus dem Amerikanischen von Monika Elwenspoek

Zürich: Diogenes, 2000

**Space Opera · Kasette in 3 Bänden. 2008**

Zürich: Diogenes, 2008 Leinen im Schubert

Enthält: Fahrenheit 451,

Die Mars-Chroniken,

Der illustrierte Mann

**Ausgewählte Erzählungen. Mit einem Vorwort von Ray Bradbury**

Aus dem Amerikanischen von Christa Schuenke, Margarete Bormann, Hans-Christian Oeser, Monika Elwenspoek. Jürgen Bauer und Alastair Ker, Peter Naujak, Christa Hotz und Hans-Joachim Hartstein und Otto Bayer

Zürich: Diogenes, 2008 Leinen im Schubert

**Das Weihnachtsgeschenk und andere Weihnachtsgeschichten**

Herausgegeben von Daniel Keel und Daniel Kampa

Aus dem Amerikanischen von Otto Bayer, Margarete Bormann, Peter Naujack und Christa Schuenke

Zürich: Diogenes, 2008 Originalausgabe Taschenbuch (detebe 23688)

## Diogenes Hörbücher

**Fahrenheit 451. 5 CD**

Sprecher: Rufus Beck

Zürich, Diogenes, 2008; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69054)

**Die Mars-Chroniken. 6 CD**

Sprecher: Rufus Beck

Zürich, Diogenes, 2008; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69055)

## Herausgeber

**Timeless Stories for Today and Tomorrow · 1952**

**The Circus of Dr. Lao, and Other Improbable Stories · 1956**

## Drehbücher

Zum Film **Moby Dick** von John Huston, 1956, zu **Icarus Montgolfier Wright**, 1961, und zu **The Picasso Summer**, 1967

## Verfilmungen

**It Came from Outer Space · USA 1953**

Regie: Jack Arnold. Drehbuch: Harry Essex nach dem Treatment von R.B. Mit Richard Carlson, Barbara Rush, Charles Drake, Russell Johnson, Kathleen Hughes.

**The Beast from 20 000 Fathoms · USA 1953**

Regie: Eugène Lourie. Drehbuch Lou Morheim, Fred Freiburger nach einer Vorlage von R.B. Mit Paul Christian, Paula Raymond, Cecil Kellaway, Kenneth Tobey, Jack Pennick.

**Fahrenheit 451 · GB 1966**

Regie: François Truffaut. Drehbuch: François Truffaut, Jean-Louis Richard, nach dem gleichnamigen Roman von R.B. Mit Oscar Werner, Julie Christie, Cyril Cusack, Anton Diffring, Jeremy Spenser.

**The Illustrated Man · USA 1968**

Regie: Jack Smight. Drehbuch: Howard B. Kreitsek, nach dem gleichnamigen Roman von R.B. Mit Rod Steiger, Claire Bloom, Robert Drivas, Don Dubbins, Jason Evers.

**La Femme Illustrée · Trickfilm. CSSR 1969**

Regie: Pavla Reznicková

**Something Wicked This Way Comes · USA 1983**

Warner Brothers. Regie: Jack Clayton. Nach dem gleichnamigen Roman von R.B. Mit Jason Robards, Jonathan Pryce, Diane Ladd.



## Preise und Auszeichnungen

**1953**

Goldmedaille des Commonwealth Club, San Francisco, für **Fahrenheit 451**

**1953**

O. Henry Memorial Award für die beste amerikanische Kurzgeschichte

**1954**

Benjamin Franklin Award für den besten amerikanischen Roman

**1954**

National Institute of Arts and Letters

**1956**

Boys' Club of America Junior Book Award

**1956**

Golden Eagle International Cinematic Award für Drehbuch zum Film **Moby Dick**

**1967**

Aviation and Space Writers Award zusammen mit der Ball Trophy für den besten Artikel über Luftfahrt/Weltraum, publiziert in Life Magazine

**2000**

Medal for Distinguished Contribution to American Letters (Sonderauszeichnung des National Book Award)

**2002**

Als 2193. Prominenter einen eigenen Stern auf dem Hollywood-Boulevard in Los Angeles erhalten

**2007**

Besondere Ehrung für sein Lebenswerk im Rahmen der Pulitzer-Preis-Verleihung in New York

**2007**

Diplom Russian National Olympus

**2007**

Ordre des Arts et des Lettres

**2008**

Diogenes-Hörbuch **Die Mars-Chroniken** hat vom Magazin ›hörBücher‹ (Ausgabe 6/2008) die Bewertung ›Grandios‹ erhalten

## Website

<https://raybradbury.com/>

September 2020 · [presse@diogenes.ch](mailto:presse@diogenes.ch)